



सीएसआईआर - प्रगत पदार्थ तथा प्रक्रम अनुसंधान संस्थान
CSIR - ADVANCED MATERIALS & PROCESSES RESEARCH INSTITUTE
(वैज्ञानिक तथा औद्योगिक अनुसंधान परिषद्)
COUNCIL OF SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH



होशंगाबाद रोड, हबीबगंज नाका के पास, भोपाल – 462 026(भारत)

HOSHANGABAD ROAD, NEAR HABIBGANJ NAKA, BHOPAL – 462 026 (India)

(दूरभाष क्र./Phone No.: 0755-2488809, 488355, Email: spo@ampri.res.in, Website: www.ampri.res.in)

फ़ाइल क्र./File No.: PUR/EQP/143(2023-24)

दिनांक / Date: 09.11.2023

Last Date and time for submission of bid: **07.12.2023** (Up to 05.00PM)

Date and time for opening of bid: **08.12.2023** (11.00 AM)

वैश्विक निविदा प्रपत्र /Global Tender Enquiry

ऑफलाइन बीड निमंत्रण के लिए निविदा दस्तावेज प्रपत्र/TENDER DOCUMENT FOR INVITATION FOR OFFLINE BIDS

निदेशक, सीएसआईआर-एम्प्री, भोपाल, इंडिया निम्नलिखित उपकरण की खरीद के लिए, विनिर्माताओं, उनके वितरकों और विदेशी प्रिन्सिपल के भारतीय एजेंटों (यदि हों) से **ऑफ-लाइन बोलियां** आमंत्रित करते हैं: Director, CSIR-AMPRI, Bhopal, INDIA, invites **Offline Bids** from manufacturers, and Indian Agent of Foreign principals, if any, for purchase of items listed below:

निविदा सं/ Tender No.	उपकरण का नाम / Name of Equipment	संख्या Quantity	बिड का प्रकार Type of Bid	बयाना राशि /Bid Security (EMD)
PUR/EQP/143(2023-24)	Supply, Installation & Commissioning of: Bench top XRD. (Specification given in Chapter -4)	01 no.	Two Bid (Technical & Commercial)	अनुलग्नक-07 के अनुसार बोली सुरक्षा घोषणा प्रपत्र Bid Securing Declaration form as per Annuxre-07

- निविदा दस्तावेज़ सीपीपी पोर्टल <http://epublish.gov.in/eprocure> पर प्रकाशित किया गया है, सीआईएसआर-एएमपीआरआई वेबसाइट www.ampri.res.in पर भी उपलब्ध है और इसे नि:शुल्क डाउनलोड किया जा सकता है।
The Tender document is published on CPP Portal <http://epublish.gov.in/eprocure>, also available on CSIR-AMPRI website www.ampri.res.in and is downloadable free of cost.
- बोलीदाताओं से अनुरोध है कि वे नियमित रूप से वेबसाइट www.ampri.res.in पर जाएं, निविदा पूछताछ में किसी भी बदलाव/संशोधन के लिए केवल इस वेबसाइट के माध्यम से शुद्धिपत्र द्वारा सूचित किया जाएगा।
Bidders are requested to regularly visit the website www.ampri.res.in for any change/modifications in tender enquiry will be intimated by corrigendum through this website only.
- बोलियां अनिवार्य रूप से ऑफलाइन मोड (सीलबंद लिफाफे) के माध्यम से प्रस्तुत की जानी चाहिए।
Bids should be mandatorily submitted through offline mode (sealed envelope)
- हार्ड कॉपी बोली भेजने का पता: निदेशक, kind attn.: भंडार एवं क्रय अधिकारी, सीएसआईआर-एम्प्री, होशंगाबाद रोड, हबीबगंज नाका के पास, भोपाल - 462 026 (म.प्र.)
Address for sending hard copy bids: **Director, Kind Attn: Stores & Purchase Officer, CSIR-AMPRI, Hoshangabad Road, Near Habibganj Naka, Bhopal – 462 026 (M.P.)**

5. बोलियां बोलीदाताओं के अधिकृत प्रतिनिधि की उपस्थिति में खोली जाएगी जो निर्दिष्ट तिथि और समय पर उपस्थित होना चाहेंगे। यदि किसी तकनीकी या प्रशासनिक मुद्दे (छुट्टियों, कार्यालय बंद होने आदि) के कारण बोलियां नियत तिथि/समय पर नहीं खोली जा सकती तो इन्हें अगले कार्य दिवस, जैसा भी मामला हो, पर खोला जाएगा।
Bids will be opened in the presence of Bidders authorized representative who choose to attend on the specified date and time. If the bids cannot be opened on due date/time to any technical or administrative issue (holidays, Office closure etc.) these will be opened on next working day as the case may be.
6. बोलियां दो बोली प्रणाली में आमंत्रित की जाती हैं: दो बोली प्रणाली के लिए, बोली दो अलग-अलग लिफाफे में जमा की जानी चाहिए यानी 1) तकनीकी बोली और 2) मूल्य बोली, जिसके ऊपर हमारा टेंडर/आरएफक्यू नंबर लिखा हो। दोनों लिफाफों पर विवरण अंकित करते हुए दोनों लिफाफे एक ही लिफाफे में रखे जाने चाहिए। निविदा संख्या, जमा करने की नियत तारीख और खोलने की तारीख।
Bids are invited in **Two bid System** : for two bid system, bid must be submitted in two separate envelop i.e. 1) Technical Bid and 2) Price bid super scribing our Tender/RFQ no. on both envelops and both envelops should be put in single envelop mentioning details viz. Tender No. Due date of submission and date of opening.
7. कोई भी कथन/दिशानिर्देश/दिशा-निर्देश, जो इस दस्तावेज़ में केवल ऑनलाइन बोली जमा करने से संबंधित है, यदि कोई हो तो कृपया उसे अनदेखा कर दिया जाए।
Any statement /guidelines/ directions, that pertain only to online submission of bids in this document, if any may please be ignored
8. सरकार के अनुसार. भारत की खरीद नीतियां, ए) यदि खरीद की लागत रुपये तक है तो क्रेता स्थानीय आपूर्तिकर्ताओं* को खरीद को प्राथमिकता देना चाहता है। 50.00 लाख. बी)। आपूर्तिकर्ता की पात्रता भारतीय आपूर्तिकर्ताओं तक ही सीमित है। सी)। खरीद इकाई उत्पादों/वस्तुओं को खरीद प्राथमिकता देने का इरादा रखती है, सूक्ष्म, लघु और मध्यम उद्यमों द्वारा निर्मित।
As per Govt. of India procurement policies, A). The purchaser intends to give purchase preference to local suppliers* in case the cost of procurement is up to Rs. 50.00 lakhs. B). The eligibility of the supplier is restricted to Indian Suppliers. C).The procuring entity intends to give purchase preference to products/goods manufactured by micro, small and medium enterprises.

स्थानीय आपूर्तिकर्ता" का अर्थ एक आपूर्तिकर्ता या सेवा प्रदाता है जिसका उत्पाद या सेवा खरीद के लिए प्रस्तावित डीआईपीपी आदेश संख्या पी-45021/2/2017-पीपी (बीई-द्वितीय) दिनांक 4 जून 2020 में निर्धारित 50% की न्यूनतम स्थानीय सामग्री को पूरा करती है या इस आदेश के अनुसरण में सक्षम मंत्रालयों/विभागों द्वारा। 'स्थानीय सामग्री' का अर्थ है भारत में जोड़े गए मूल्य की मात्रा, जो, जब तक कि अन्यथा नोडल मंत्रालय द्वारा निर्धारित न हो, खरीदी गई वस्तुओं का कुल मूल्य (शुद्ध घरेलू अप्रत्यक्ष करों को छोड़कर) घटाकर वस्तु में आयातित सामग्री का मूल्य (सभी सहित) होगा सीमा शुल्क) कुल मूल्य के अनुपात के रूप में, प्रतिशत में (कृपया वाणिज्य और उद्योग मंत्रालय, उद्योग और आंतरिक व्यापार संवर्धन विभाग के उपर्युक्त आदेश/अधिसूचनाएं और पी-45021/102/2019-पीपी (बीई-द्वितीय) (ई-29930) दिनांक 26.11.2020 देखें, यह है स्पष्ट किया कि आयातित उत्पादों की पेशकश करने वाले बोलीदाता गैर-स्थानीय आपूर्तिकर्ताओं की श्रेणी में आएंगे।

*"Local supplier" means a supplier or service provider whose product or service offered for procurement meets the minimum local content of 50% as prescribed in DIPP Order No.P-45021/2/2017-PP (BE-II) dated 4th June 2020 or by the competent Ministries/Departments in pursuance of this order.

'Local content' means the amount of value added in India which shall, unless otherwise prescribed by the Nodal Ministry, be the total value of the items procured (excluding net domestic indirect taxes) minus the value of imported content in the item (including all customs duties) as a proportion of the total value, in percent

(Please refer above mentioned orders/Notifications and P-45021/102/2019-PP (BE-II) (E-29930) dated 26.11.2020 of Ministry of Commerce and Industry, Department for Promotion of Industry and Internal Trade, it is clarified that bidders offering imported products will fall under the category of Non-local suppliers.

गैर स्थानीय आपूर्तिकर्ताओं को अनुबंध 09 प्रमाणपत्र प्रस्तुत करने की आवश्यकता नहीं है

श्रेणी प्रमाणपत्र के साथ प्रस्तुत नहीं की गई बोलियों को गैर-स्थानीय आपूर्तिकर्ता माना जाएगा।

Non Local Suppliers need not furnish the annexure 09 certificate

Bids not furnished with class certificate will be treated as non-local supplier.

झूठी घोषणा सामान्य वित्तीय नियम 2017 के नियम 175(1)(i)(b) के तहत सत्यनिष्ठा संहिता का उल्लंघन होगी जिसके लिए बोली लगाने वाले